

W O R K S H O P S

Südtiroler
> Kulturinstitut



TANZ
BOZEN 2026
BOLZANO
DANZA

13-25/07

www.tanzbozen.it
www.bolzanodanza.it

WILLKOMMEN ZUR 42. AUSGABE VON TANZ BOZEN!

Freut euch auf ein spannendes Team und ein Programm voller Energie, Kreativität und Tanzlust!

NEUE KAPAZUNDER

Unser Dozent*innenteam bekommt hochkarätigen Zuwachs: **Esther Cowens** bringt die Graham-Technik nach Bozen und lädt außerdem zu einem Improvisations-Workshop ein. Sie bereichert damit das Spektrum des Modern Dance und der kreativen Bewegung.

Unser diesjähriger Coverstar **Diego Gonzales**, der bereits im letzten Sommer als Assistent von Sam Watson einen bleibenden Eindruck hinterlassen hat, kehrt nun zurück, um Jazz Funk und Modern sowie Hip-Hop für Kids zu unterrichten – gute Laune und Energie sind garantiert!

ZWEITE RUNDE: EXTRADANZA AM 18. JULI

Nach einem fulminanten Debüt mit 1.000 Teilnehmenden kehrt auch **ExtraDanza** zurück. Headliner dieses Jahres ist Yurena Molina Torres mit einem Pop-Repertoire-Stück, das sie im fünftägigen DanceWorks-Workshop gemeinsam mit ihren Teilnehmer*innen erarbeitet. ExtraDanza bietet erneut die wunderbare Gelegenheit, Tanzleidenschaft live mit dem Publikum zu teilen.

MEET & GREET-SONNTAGE

Wir starten jede Tanzwoche wieder mit einem Umtrunk im Foyer des Waltherhauses: eine Gelegenheit, sich auszutauschen, den Teilnahmeausweis und das Tanz Bozen-T-Shirt abzuholen und sich auf den Vibe der Workshop-Woche einzustimmen.

Wir freuen uns auf euch – **DANCE ON!**

BENVENUTI ALLA 42ª EDIZIONE DI BOLZANO DANZA!

Vi aspettano un team entusiasmante e un programma traboccante di energia, creatività e voglia di ballare!

NUOVE ECCELLENZE

Il nostro team di docenti si allarga con l'arrivo di una nuova figura di spicco: Esther Cowens che porta a Bolzano la tecnica Graham e invita a partecipare a un workshop di improvvisazione, ampliando così l'offerta di danza moderna e movimento creativo.

La nostra cover star di quest'anno, Diego Gonzales, che lo scorso anno ha lasciato un'impronta indelebile come assistente di Sam Watson, torna per tenere lezioni di jazz funk, danza moderna e hip hop per bambini: buonumore ed energia sono assicurati!

SECONDO ROUND: EXTRADANZA IL 18 LUGLIO

Dopo il debutto strepitoso della scorsa edizione con 1.000 partecipanti, torna ExtraDanza. Headliner di questa edizione sarà Yurena Molina Torres con un pezzo del repertorio pop che elaborerà insieme ai partecipanti nei cinque giorni del workshop DanceWorks. Ancora una volta ExtraDanza offre la meravigliosa opportunità di condividere dal vivo con il pubblico la passione per la danza.

LE DOMENICHE DEL MEET & GREET

Ogni settimana di danza inizia con un aperitivo nel foyer del Waltherhaus. Sarà l'occasione per ritrovarsi e socializzare, ritirare la tessera di partecipazione e la maglietta di Bolzano Danza e immergersi nell'atmosfera della settimana di workshop.

Vi aspettiamo. **DANCE ON!**

EXTRADANZA

ES WIRD WIEDER GEMEINSAM GETANZT:

Das große Tanzfest ExtraDanza geht in die zweite Runde!

Nach einer großartigen ersten Ausgabe werden die Talferwiesen erneut zu einem lebendigen Treffpunkt unterschiedlicher Communities: Workshop-Teilnehmende, lokale Vereine, Kulturschaffende, Familien und Tanzbegeisterte jeden Alters kommen hier zusammen.

Auf drei Open-Air-Bühnen erwartet das Publikum ein vielseitiges Programm mit unterschiedlichen Tanzstilen und Ausdrucksformen. Ein Teil der Beiträge entsteht in den Workshops, weitere Programmpunkte kommen über einen Open Call hinzu.

Den Abschluss bilden eine mitreißende Performance des DanceWorks-Kurses Pop Repertory und ein DJ-Set, das die Stimmung des Tages weiterträgt und zum gemeinsamen Ausklang in Bewegung einlädt.

Weitere Infos auf Seite 26/27.

SI TORNA A BALLARE INSIEME:

la grande festa ExtraDanza giunge alla sua seconda edizione!

Dopo il grande successo dell'anno scorso, le rive del Talvera tornano a essere un vivace punto d'incontro per tante community: partecipanti ai workshop, associazioni locali, operatori culturali, famiglie e appassionati di danza di tutte le età.

Tre palchi all'aperto offriranno al pubblico un programma variegato che spazia attraverso diversi stili di danza e forme espressive. Una parte dei contributi prende forma nei workshop, mentre altri punti del programma verranno aggiunti tramite un'open call.

La chiusura sarà affidata a una coinvolgente performance del DanceWorks "Pop Repertory" e a un DJ set che prolungherà l'atmosfera della giornata invitando a concludere la serata in movimento.

Maggiori informazioni a pag. 26/27.

Save the date

Samstag, **18. Juli 2026** ab 17 Uhr | Talferwiesen Bozen
sabato **18 luglio 2026** dalle ore 17.00 | Prati del Talvera, Bolzano



Eine Kooperation von
Una cooperazione di

Südtiroler
Kulturinstitut

HADN

Mit Unterstützung der
Con il supporto della
Fondazione Nuovi Mecenati

nuovi
mecenati
FONDAZIONE
FRANCO-ITALIANA
PER LA CREAZIONE
CONTEMPORANEA

W O R K S H O P S

13-17/07/2026 (Montag bis Freitag/da lunedì a venerdì)

Studio	9.00-10.30	11.00-12.30	13.00-14.30	15.00-16.30	17.00-18.30
1		Lérida Flamenco 🎵 Cuenca A-B	Lérida Flamenco Empirico 🎵 Cuenca A-C	Molina Torres Hip-Hop	Molina Torres DanceWorks: Pop Repertory 🎵 B-C
2	Booth Pilates B-C	Naranjo Yamuna® Body Rolling 0-A	Naranjo Yamuna® Body Rolling B	Naranjo Pilates A-B	Mann Core Yoga B
3	van Herck Floor Barre & PBT 🎵 Cuccuini A-C	van Herck Ballett Danza classica 🎵 Cuccuini B-C		van Herck Ballett Danza classica 🎵 Cuccuini 0 (12+)	van Herck Ballett Danza classica 🎵 Cuccuini A-B
4	Csaszyi Contemporary - AML 🎵 Carmona A	Hinojosa Latin Jazz B	Beinl 1920s Charleston 🎵 Carmona A-B	Flomin Contemporary 🎵 Carmona C	Csaszyi Contemporary - AML 🎵 Carmona B-C
5 A	KIDS 11-12 Jahre/anni 8.30-12.00 (Mo-Sa/lu-sa)		Pokorny Kidd Pivot Improvisation Workshop A-C	Pokorny Crystal Pite Repertory B-C	Gonzales Modern 🎵 de Assis A
5 B	KIDS 13-14 Jahre/anni 8.30-12.00 (Mo-Sa/lu-sa)		Peeps Hip-Hop Old School A-C	Peeps House A-C	Beinl Lindy Hop 🎵 A-B
6	Watson American Jazz 🎵 B	Booth Modern Taylor 🎵 B	Hinojosa Latin Jazz 🎵 Ceccaldi 0-A	Mann Contemporary 🎵 B	Flomin Contemporary 🎵 Ceccaldi A-B
7	Flomin Dance & Healing 0-A	Watson Joy of Dance Jazz 0-A (50+)	Mann Your MOVE 🎵 Lukanky 0-C	Watson American Jazz A	Hinojosa Lyrical Jazz B-C
8	KIDS 5-10 Jahre/anni 8.30-13.15 (Mo-Sa/lu-sa)			Loial Afro Caribbean 🎵 0-A	Loial Afro Caribbean 🎵 B

🎵 Mit freiwilliger Teilnahme an ExtraDanza am 18. Juli 2026.
Weitere Infos: S. 26/27.
Con partecipazione volontaria a ExtraDanza il 18 luglio 2026.
Ulteriori informazioni a pagina 26/27.

🎵 **DanceWorks:** Erarbeitung und Präsentation der finalen Show von ExtraDanza am 18. Juli 2026.
DanceWorks: Elaborazione e partecipazione allo spettacolo finale di ExtraDanza il 18 luglio 2026.

20-24/07/2026 (Montag bis Freitag/da lunedì a venerdì)

Studio	9.00-10.30	11.00-12.30	13.00-14.30	15.00-16.30	17.00-18.30
1	Soto Flamenco 🎵 Salguero A	Soto Flamenco 🎵 Salguero B	Molina Torres Hip-Hop A-B	Molina Torres Pop Repertory B-C	Schönberger Tip Tap A-B
2	Booth Pilates A-B	Booth Pilates B-C	Rajawasala Bollywood Fitness 0-C	Viñas Roig Gyrokinesis® 0-C	Mann Yoga - Quiet Expansion 0-C
3	Hewitt Ballett Danza classica 🎵 Carmona C	Hewitt Ballett Danza classica 🎵 Carmona B	Viñas Roig Ballett Danza classica 🎵 Carmona A	Cowens Graham meets Contemporary 🎵 Carmona A-B	Hewitt Ballett Danza classica 🎵 Carmona B-C
4	Cowens Modern Graham A	Frei Fosse Style C	Zohar Gaga/people 13.00-14.00 0-C (16+) ⓘ	Zohar Gaga/dancers 15.15-16.30 B-C (16+)	Zohar Ohad Naharin's Repertory B-C (16+)
5 A	KIDS 11-12 Jahre/anni 8.30-12.00 (Mo-Sa/lu-sa)		Cowens Exploring Improvisation ⓘ 0-C	Rajawasala Bollywood Modern 0-A	Gonzales Jazz Funk 0-A
5 B	KIDS 13-14 Jahre/anni 8.30-12.00 (Mo-Sa/lu-sa)			Rajawasala Bollywood Folk 0-A	
6	Frei Modern Horton 🎵 Ceccaldi B	Mann Contemporary 🎵 Ceccaldi B	Mann Contemporary 🎵 Ceccaldi C	Watson American Jazz B-C	Viñas Roig Contemporary 🎵 Ceccaldi B-C
7	Pastorini Joy of Dance Contemporary 0-A (50+)	Pastorini Breathwave Dance 0-A	Watson American Jazz A-B	Frei Fosse Style B	Pastorini Dance for Health ⓘ 0-A
8	KIDS 5-10 Jahre/anni 8.30-13.15 (Mo-Sa/lu-sa)				

Detaillierte Infos zu Kursen, Dozent*innen und Musikern finden Sie auf www.tanzbozen.it
Informazioni dettagliate su corsi, docenti e musicisti al sito www.bolzanodanza.it

Allgemeine Infos u. Erklärungen zu den Kursniveaus ab S. 30/zu KIDS-Paketen ab S. 20.
Informazioni generali e spiegazioni sui livelli da pag. 30/sui corsi KIDS da pag. 20.

🎵 **Live music:**
S./pag. 24
ⓘ **Inclusive:**
S./pag. 34

K I D S

Für Kinder und Jugendliche von 5 bis 14 Jahren bieten wir von Montag bis Samstag sogenannte Kids-Pakete an. Die Teilnehmer*innen besuchen am Vormittag drei Tanzkurse verschiedener Stile. Die tanzfreie Zeit verbringen die 5- bis 10-Jährigen spielend, bastelnd und/oder im Freien mit unseren Kinderbetreuerinnen. Weitere Infos auf S. 20–23.

13-18/07/2026

(Montag bis Samstag/da lunedì a sabato)

Paket Pacchetto	8.30–13.15
5–6 (2021 + 2020)	Kreativer Tanz/Danza creativa Rhythm4Dance Kreativer Tanz/Danza creativa
7–8 (2019 + 2018)	Tanzprojekt/Progetto Danza Rhythm4Dance Hip-Hop
9–10 (2017 + 2016)	Rhythm4Dance Hip-Hop Kreativer Tanz/Danza creativa

Paket Pacchetto	8.30–12.00
11–12 (2015 + 2014)	Lindy Hop ✨ Jazz Funk ✨ Hip-Hop
13–14 (2013 + 2012)	Jazz Funk ✨ Lindy Hop ✨ Contemporary

Anche quest'anno dal lunedì al sabato, per i bambini e i ragazzi dai 5 ai 14 anni proponiamo i pacchetti kids. Al mattino i partecipanti frequentano tre diversi corsi di danza. Nelle pause tra un corso e l'altro, i bambini dai 5 ai 10 anni trascorrono il tempo giocando, divertendosi col bricolage e/o stando all'aperto seguiti dai nostri assistenti all'infanzia. Ulteriori informazioni a pag. 20–23.

20-25/07/2026

(Montag bis Samstag/da lunedì a sabato)

Paket Pacchetto	8.30–13.15
5–6 (2021 + 2020)	Kreativer Tanz/Danza creativa Rhythm Games Tanzprojekt/Progetto Danza
7–8 (2019 + 2018)	Kreativer Tanz/Danza creativa Rhythm Games Hip-Hop
9–10 (2017 + 2016)	Bollywood Hip-Hop Kreativer Tanz/Danza creativa

Paket Pacchetto	8.30–12.00
11–12 (2015 + 2014)	Contemporary Hip-Hop Bollywood
13–14 (2013 + 2012)	Hip-Hop Bollywood Modern Jazz

S A T U R D A Y S P E C I A L S

Am **Samstag, 18. Juli** bieten wir zwei **mehrstündige Workshops** an, um spezielle Themen zu vertiefen und auch jenen Personen die Teilnahme am Festival zu ermöglichen, die nur am Wochenende Zeit haben.

Kosten:

45 € (Group Motion Workshop)

50 € (Kreativer Kindertanz)

Weitere Infos auf S. 18/19.

Sabato 18 luglio, Bolzano Danza propone **corsi speciali della durata di diverse ore** per approfondire temi specifici e consentire la partecipazione al festival anche a chi ha tempo solo nel fine settimana.

Costo:

45 € (Group Motion Workshop)

50 € (Danza creativa per bambini)

Maggiori informazioni alle pag. 18/19.

Samstag/Sabato 18/07/2026

Studio	10.00–13.15
6	Mann Group Motion Workshop 🎵 Ceccaldi & Lukanky 0-C

Studio	12.00–16.00
4	Tirendi Kreativer Kindertanz Danza creativa per bambini Pädagogik-Seminar Seminario pedagogico A-C



Diese Kurse sind Teil der Veranstaltung ExtraDanza am 18. Juli 2026. Die Teilnehmer*innen können frei wählen, ob sie sich beteiligen und die während der Workshop-Woche erarbeitete Choreografie präsentieren möchten. Weitere Infos: S. 26/27.

Questi corsi fanno parte dell'evento ExtraDanza che si terrà il 18 luglio 2026. I partecipanti sono liberi di scegliere se partecipare e presentare la coreografia sviluppata durante la settimana di workshop. Ulteriori informazioni a pagina 26/27.

AFRO CARIBBEAN

Die afrikanischen Tänze zeichnen sich durch reiche Symbolik, hohe Vitalität und eine Vielfalt an Bewegungen aus. Sie definieren sich durch komplexe Rhythmen, durch Bewegungen, die im Becken initiiert werden, und durch erdverbundene Qualität.

I balli africani si caratterizzano per la loro spiccata simbolicità, la straordinaria vitalità e una grande varietà di movimenti in cui il corpo diventa una sorta di strumento musicale naturale. La danza è definita da ritmi complessi e dal radicamento alla terra.



13-17|07 (Mo-Fr/lu-ve)

Afro Caribbean Daumont 15.00-16.30 Studio 8
Level 0-A

Afro Caribbean Daumont 17.00-18.30 Studio 8
Level B

Mit freiw. Teilnahme an der Veranstaltung ExtraDanza (S. 26/27).
Con partecipazione volontaria all'evento ExtraDanza (pag. 26/27).

BOLLYWOOD

Der Bollywood-Tanz leitet sich von den indischen Tanz- und Gesangsszenen aus den Bollywood-Filmen ab, mit denen in den 90er Jahren ein neuer, moderner Tanzstil kreiert wurde: Elemente des klassischen indischen Tanzes vermischten sich mit anderen Stilen, u. a. Jazz, Modern, orientalischer Tanz und Hip-Hop.

La Danza Bollywood si ispira alle scene dei film di Bollywood che negli anni '90 introducevano uno stile di danza nuovo e moderno. È un mix di elementi della danza classica indiana e di altri stili tra cui la Jazz Dance, la Modern Dance, le danze orientali e l'hip hop.



20-24|07 (Mo-Fr/lu-ve)

Bollywood Modern
Level 0-A 15.00-16.30 Studio 5A

Bollywood Folk
Level 0-A 17.00-18.30 Studio 5B

BODYWORK

Für die Pilates-, Yoga- und Yamuna® Body Rolling-Kurse bitte Matte und Handtuch mitbringen.
Per i corsi di Pilates, Yoga e Yamuna® Body Rolling: munirsi di materassino e asciugamano.

PILATES basiert auf Entspannung, Konzentration, Atmung, Kontrolle und fließenden Bewegungen. Es verbessert Flexibilität, Koordination und Gleichgewicht und stärkt die Bauch- und Rückenmuskulatur.

Il **PILATES** si fonda su rilassamento, concentrazione, respirazione, precisione e fluidità. Migliora la flessibilità, la coordinazione e l'equilibrio, rafforza i muscoli addominali e quelli della schiena.



13-17|07 (Mo-Fr/lu-ve)

Pilates
Level B-C 09.00-10.30 Studio 2

20-24|07 (Mo-Fr/lu-ve)

Pilates
Level A-B 09.00-10.30 Studio 2

Pilates
Level B-C 11.00-12.30 Studio 2



13-17|07 (Mo-Fr/lu-ve)

Pilates
Level A-B 15.00-16.30 Studio 2

GYROKINESIS® trainiert Gelenke und Muskeln systematisch und schonend durch rhythmische und wellenförmige Bewegungen.

Il metodo **GYROKINESIS®** allena sistematicamente e delicatamente le articolazioni e i muscoli attraverso movimenti ritmici e ondulatori.



20-24|07 (Mo-Fr/lu-ve)

Gyrokinesis®
Level 0-C 15.00-16.30 Studio 2

DANCE & HEALING ist die Erforschung des heilenden Körpers durch Tanz und Shiatsu. Der tanzende Körper ist mit Energie aufgeladen, deren kontinuierlicher Fluss für die Aufrechterhaltung eines ausgeglichenen und gesunden Zustands unerlässlich ist. Die Tänzer*innen erkunden diese Energie, um sich frei zu fühlen und den kreativen Geist zu inspirieren.



DANCE FOR HEALTH ist Energiearbeit, die Elemente aus Tanz, Meditation und Körperarbeit anwendet, um Energie zu stimulieren und auf sanfte Weise in Kontakt mit den inneren Stärken zu kommen.

BREATHWAVE DANCE ist eine Tanztechnik, die auf der Idee fußt, dass der Atem die Grundlage aller Bewegung ist und die die verschiedenen Qualitäten des Atems nutzt, um Bewegung, Tanz und Rhythmus zu beeinflussen.



DANCE & HEALING è l'esplorazione del corpo che guarisce attraverso la danza e lo shiatsu. Il corpo danzante è pervaso da un'energia il cui flusso continuo è essenziale per mantenere uno stato di equilibrio e salute. I danzatori sperimentano questa energia per esprimersi in libertà e stimolare il proprio spirito creativo.

13-17 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Dance & Healing		
Level 0-A	09.00-10.30	Studio 7

DANCE FOR HEALTH è un lavoro sulle energie che amalgama elementi della danza, della meditazione e del movimento per stimolare l'energia e facilitare il contatto con la propria forza interiore.

La **BREATHWAVE DANCE** è una tecnica di danza basata sull'idea che il respiro sia alla base di ogni movimento. Sfrutta le diverse qualità del respiro per influenzare il movimento, la danza e il ritmo.

20-24 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Breathwave Dance		
Level 0-A	11.00-12.30	Studio 7
Dance for Health		
Level 0-A ⓘ	17.00-18.30	Studio 7

YAMUNA® BODY ROLLING kombiniert Gesundheit und Wohlbefinden und beugt Verletzungen vor. Es handelt sich dabei um eine Selbstmassage-Technik mit einem Ball, der durch das Gewicht der Person bewegt wird.



YAMUNA® BODY ROLLING combina salute e benessere e aiuta a prevenire gli infortuni. È una tecnica di automassaggio eseguita con una palla che viene mossa e rilasciata dal peso della persona.

13-17 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Yamuna® Body Rolling		
Level 0-A	11.00-12.30	Studio 2
Yamuna® Body Rolling		
Level B	13.00-14.30	Studio 2

YOGA ist eine indische philosophische Lehre, die eine Reihe geistiger und körperlicher Übungen umfasst. Yoga hat nachweislich positive Effekte auf die physische und psychische Gesundheit.

Lo **YOGA** è una dottrina filosofica di origine indiana che include una serie di pratiche corporee e meditative. Gli effetti positivi dello yoga sulla salute fisica e mentale sono stati dimostrati.



13-17 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Core Yoga		
Level B	17.00-18.30	Studio 2

20-24 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Yoga – Quiet Expansion		
Level 0-C	17.00-18.30	Studio 2

BOLLYWOOD FITNESS ist ein energiegeladener Cardio-Dance-Workshop, inspiriert von der Welt der Bollywood-Musik. Ein „Zumba-ähnlicher“ Kurs mit indischer Seele“ und aktuellen Bollywood-Hits.

BOLLYWOOD FITNESS è un workshop di cardio dance energico e coinvolgente, ispirato al mondo della musica di Bollywood. Si tratta di un "corso simile alla Zumba, ma con un'anima indiana" accompagnato dalle ultime hit del panorama musicale di Bollywood.



20-24 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Bollywood Fitness		
Level 0-C	13.00-14.30	Studio 2

BALLETT | DANZA CLASSICA FLOOR BARRE & PBT

BALLETT bezeichnet den kodifizierten akademischen Bühnentanz, die Danse d'École. Die für den klassischen Tanz unabdingbaren Elemente Kraft, Beweglichkeit und Ausdauer stehen im Mittelpunkt des Trainings. Der Ballettunterricht gilt heute auch als Basistraining für alle westlichen Tanzstile, da er Körperhaltung und Koordination verbessert. Eine typische Ballettstunde besteht aus Übungen an der Stange, der Adagio-Teil dient der Verbesserung der Linie, im Allegro-Teil werden schnellere Bewegungen, Drehungen und Sprünge eingebaut.

Beim **FLOOR BARRE** werden die Übungen auf dem Boden liegend oder sitzend ausgeführt. Die Methode ist eine gute Ergänzung zu jedem Tanztraining. Die **PROGRESSING BALLET TECHNIQUE (PBT)** konzentriert sich auf die Bildsprache von Bewegung und auf die korrekte Muskelaktivierung. **Bitte Matte mitbringen!**

Per indicare lo stile accademico della **DANZA CLASSICA** si usa il termine Danse d'Ecole. L'allenamento verte sugli elementi fondamentali della danza classica: vigore, flessibilità e resistenza. Oggi le lezioni di danza classica sono considerate anche un allenamento di base per tutti gli stili di danza occidentali nonché un ottimo sistema per migliorare la postura e la coordinazione. La lezione classica inizia con gli esercizi alla sbarra. L'Adagio migliora la linea, l'Allegro prevede l'esecuzione di movimenti più veloci, passi saltati e giravolte.

Gli esercizi **"FLOOR BARRE"** si svolgono sul pavimento: un metodo efficace a complemento di ogni genere di allenamento. La **PROGRESSING BALLET TECHNIQUE (PBT)** si concentra sulle immagini del movimento e sulla corretta attivazione muscolare. **Munirsi di materassino!**



Audrey van Herck
CA | AT

13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Floor Barre & PBT			
Level A-C	🎵 Cuccuini	09.00-10.30	Studio 3
Ballett Danza classica			
Level B-C	🎵 Cuccuini	11.00-12.30	Studio 3
Ballett Danza classica			
Level 0 (12+)	🎵 Cuccuini	15.00-16.30	Studio 3
Ballett Danza classica			
Level A-B	🎵 Cuccuini	17.00-18.30	Studio 3



Natalia Viñas Roig
ES

20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Ballett Danza classica			
Level A	🎵 Carmona	13.00-14.30	Studio 3



Robert Hewitt
UK | AT

20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Ballett Danza classica			
Level C	🎵 Carmona	09.00-10.30	Studio 3
Ballett Danza classica			
Level B	🎵 Carmona	11.00-12.30	Studio 3
Ballett Danza classica			
Level B-C	🎵 Carmona	17.00-18.30	Studio 3

GAGA

Gaga ist eine von Ohad Naharin über mehrere Jahre entwickelte Bewegungssprache, die im täglichen Training der Batsheva Dance Company eingesetzt wird. Gaga entstand aus dem Glauben an eine heilende, dynamische und sich stets verändernde Kraft der Bewegung. Sie sieht ein Grundgerüst vor, um den Körper zu entdecken, zu stärken und um Flexibilität, Ausdauer und Agilität zu steigern, während die Sinne und die Fantasie angeregt werden. Gaga erhöht das Bewusstsein für körperliche Schwächen, belebt starre Körperteile, erkennt physische Anspannungen und findet Wege, diese zu beseitigen.

Gaga è una disciplina coreutica ideata da Ohad Naharin e sviluppata in anni di lavoro quotidiano con la Batsheva Dance Company. Gaga nasce dalla convinzione che il movimento possieda una sua forza terapeutica e dinamica in costante mutamento. Gaga offre una modalità per scoprire il proprio corpo, fortificarlo, aumentarne flessibilità, resistenza e agilità stimolando i propri sensi e la fantasia. Gaga rende consapevoli dei propri limiti corporei, scioglie gli irrigidimenti, capta i blocchi a livello fisico e individua modalità per contrastarli.



Erez Zohar
IL

20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Gaga/people			
Level 0-C (16+)	📌	100 €	13.00-14.00 Studio 4
Gaga/dancers			
Level B-C (16+)		100 €	15.15-16.30 Studio 4
Ohad Naharin's Repertory*			
Level B-C (16+)		120 €	17.00-18.30 Studio 4

*Buchbar nur in Kombination mit Gaga/dancers
*Prenotabile solo in combinazione con Gaga/dancers

FLAMENCO

Flamenco besteht traditionell aus Cante (Gesang), Toque (das Spiel der Gitarre) und Balle (Tanz), wobei der Tanz das Zentrum ist. Er basiert auf rhythmischer Fußtechnik und involviert Oberkörper, Arme, Hände, Finger, Blickrichtung. Die Abwechslung zwischen schnellen Fußtechniken und langsamen Passagen sowie die Eleganz der Haltung und Armbewegungen machen die Schönheit des Flamenco-Tanzes aus.

Bitte Flamenco-Schuhe mitbringen!

Tradizionalmente il Flamenco si compone di cante (canto), toque (il suono della chitarra) e balle (danza). Il ballo è l'elemento cardine. La danza flamenco è basata sull'uso ritmico dei piedi e sui movimenti plastici di ogni parte del corpo: dorso, braccia, mani, dita, sguardo. L'alternanza fra rapidi colpi di tacco e passaggi lenti, il portamento elegante e i movimenti delle braccia determinano il fascino della danza flamenco.

Munirsi di scarpe da flamenco!



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Flamenco
Level A-B  Cuenca 11.00-12.30 Studio 1

Flamenco Empirico
Level A-C  Cuenca 13.00-14.30 Studio 1

 Mit freiw. Teilnahme an der Veranstaltung ExtraDanza (S. 26/27).
Con partecipazione volontaria all'evento ExtraDanza (pag. 26/27).

20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Flamenco
Level A  Salguero 09.00-10.30 Studio 1

Flamenco
Level B  Salguero 11.00-12.30 Studio 1

IMPROVISATION

Improvisation bedeutet, seinen Körper aus dem Moment heraus zu bewegen. Es gibt keine Choreografien, jede Bewegung existiert nur in dem Augenblick, in dem sie ausgedrückt wird. Die improvisierte Bewegung entsteht durch ein Ausbrechen aus gewohnten Bewegungsmustern.

Improvvisare nella danza significa muoversi assecondando la disposizione del momento. Non ci sono coreografie da seguire, ogni movimento esiste solo nel momento in cui viene espresso. Nell'improvvisazione il movimento nasce dalla rottura degli schemi abituali.



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

**Kidd Pivot
Improvisation Workshop**
Level A-C 13.00-14.30 Studio 5A

13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

**Your MOVE -
An Introduction to
Improvisation**
Level 0-C  Lukanky 13.00-14.30 Studio 7

20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Exploring Improvisation
Level 0-C  13.00-14.30 Studio 5A

JAZZ

Der Jazztanz stammt aus der afro-amerikanischen Volkskultur der USA. Seine Merkmale der „polyzentrischen Isolationstechnik“ stehen im Gegensatz zur Ganzkörpertechnik des klassischen Balletts. Im Jazztanz werden Körperteile – Kopf mit Hals, Schultern, Brustkorb, Bauch, Becken, Arme und Beine – unabhängig voneinander bewegt. Jeder Körperteil besitzt sein eigenes, vom übrigen Körper unabhängiges Spannungsfeld und Bewegungszentrum. Im Jazztanz vermischen sich Elemente von klassischen, modernen, zeitgenössischen und Hip-Hop-Tanzformen.

La danza jazz affonda le sue radici nella cultura popolare degli afroamericani statunitensi. Le caratteristiche della "tecnica policentrica di isolamento corporea" stanno in contrapposizione alla tecnica della danza classica. Nella danza jazz le varie parti del corpo si muovono in maniera indipendente: la testa e il collo, le spalle, il torace, l'addome, il bacino, le braccia e le gambe. Ognuna possiede una sua dialettica e un suo centro motorio indipendente dal resto del corpo. Nella jazz dance vengono combinati elementi della danza classica, moderna, contemporanea e dell'hip hop.



Juanjo Hinojosa ES

13-17 07 (Mo-Fr/lu-ve)				
Latin Jazz				
Level B		11.00-12.30	Studio 4	
Latin Jazz				
Level 0-A	🎵 Ceccaldi	13.00-14.30	Studio 6	
Lyrical Jazz				
Level B-C		17.00-18.30	Studio 7	



Sam Watson USA

13-17 07 (Mo-Fr/lu-ve)				
American Jazz	🌟			
Level B		09.00-10.30	Studio 6	
American Jazz				
Level A		15.00-16.30	Studio 7	
🌟 Mit freiw. Teilnahme an der Veranstaltung ExtraDanza (S. 26/27). Con partecipazione volontaria all'evento ExtraDanza (pag. 26/27).				

20-24 07 (Mo-Fr/lu-ve)				
American Jazz				
Level A-B		13.00-14.30	Studio 7	
American Jazz				
Level B-C		15.00-16.30	Studio 6	



Diego Gonzales USA



20-24 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Jazz Funk		
Level 0-A	17.00-18.30	Studio 5A

JOY OF DANCE

Tanzen ist eine ideale körperliche Aktivität für ältere Menschen, da sie Herz-Kreislauf-Übungen mit Kraft, Balance und Beweglichkeit verbindet. Tänzer*innen im fortgeschrittenen Alter sind weniger ängstlich und depressiv, ihr Selbstbewusstsein wird gestärkt, die Lebensqualität, die Schlafqualität und die soziale Einbindung verbessern sich. Die Bewegung zur Musik fördert Vitalität und schenkt Energie.

A partire da una certa età, il ballo è l'attività fisica più indicata per il sistema cardio-circolatorio, l'equilibrio e la mobilità. Invecchiando, i ballerini sono meno soggetti a paure e depressioni, hanno una maggiore sicurezza e autostima con riflessi positivi sulla qualità della vita e del sonno e sull'inclusione sociale. Il movimento a ritmo di musica regala vitalità ed energia.



Sam Watson USA

13-17 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Joy of Dance Jazz		
Level 0-A (50+)	11.00-12.30	Studio 7
Bitte Matte und Handtuch mitbringen. Munirsi di materassino e asciugamano.		



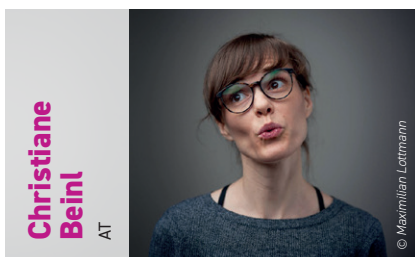
Fabiana Pastorini ARIAT

20-24 07 (Mo-Fr/lu-ve)		
Joy of Dance Contemporary		
Level 0-A (50+)	09.00-10.30	Studio 7

LINDY HOP

Lindy Hop ist ein Tanzstil, der Ende der 1920er Jahre in den großen Ballsälen New Yorks entstand. Er gilt als der ursprüngliche Swing-Tanz. Als Gesellschaftstanz wird er zu zweit, aber auch einzeln getanzt, wobei der Spaß an der Harmonie, am Austausch von Bewegungs-ideen und an der Musikinterpretation im Vordergrund steht.

Il Lindy Hop è uno stile nato alla fine degli anni Venti nelle grandi sale da ballo di New York. È considerato il ballo swing originale. Come ballo di sala si esegue in coppia o da soli dando risalto al divertimento e al gusto per l'armonia, allo scambio di idee di movimento durante l'esecuzione e all'interpretazione musicale.



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

1920s Charleston

Level A-B 🎵 Carmona 13.00-14.30 Studio 4

Lindy Hop

Level A-B 17.00-18.30 Studio 5B



Mit freiw. Teilnahme an der Veranstaltung ExtraDanza (S. 26/27).
Con partecipazione volontaria all'evento ExtraDanza (pag. 26/27).

STEPPEN | TIP TAP

Mit je zwei Metallplatten, vorne und hinten an den Schuhen angebracht, werden beim Tanzen rhythmische Klänge erzeugt, die zu Musik und Bewegung passen. Die Tänzer*innen werden somit zu Percussion-Musiker*innen.

Bitte Steppschuhe mitbringen!

Due inserti metallici attaccati alla punta e al tacco delle scarpe consentono al ballerino di danzare producendo suoni ritmici in linea con la musica e con i suoi movimenti facendolo diventare un musicista percussionista.

Munirsi di scarpe da tip tap!



20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

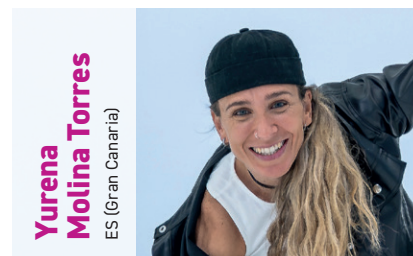
Steppen Tip Tap

Level A-B 17.00-18.30 Studio 1

URBAN STYLES

Hip-Hop, House, Vogue oder Dancehall sind nur einige der Stile, die als „Urban Styles“ bezeichnet werden. Allen gemeinsam ist ihre Entstehung und Entwicklung außerhalb der traditionellen Tanzstudios: an Straßenecken, in Nachtclubs, bei Raves oder in Jugendclubs. Der Einfluss von verschiedenen kulturellen und ökonomischen Backgrounds, unterschiedlicher Musik und anderen Tanzstilen führt dazu, dass sich die Urban Styles sehr schnell weiterentwickeln und alle gesellschaftlichen Barrieren sprengen.

Hip hop, house, vogue o dancehall... l'elenco dei balli appartenenti allo "Urban Style" sarebbe ancora lungo e andrebbe costantemente ampliato. Tutti questi stili sono nati al di fuori delle scuole di ballo tradizionali in spazi aperti, night club, rave party e centri giovanili. L'influenza dei vari sfondi culturali ed economici, della musica e di altri stili di danza sulla danza urbana, porta il genere a svilupparsi rapidamente andando oltre ogni barriera sociale.



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Hip-Hop

Level A-B 15.00-16.30 Studio 1

DanceWorks Pop Repertory

Level B-C 17.00-18.30 Studio 1



Im DanceWorks-Kurs wird die Choreografie für die finale Show von ExtraDanza erarbeitet. Die Präsentation mit allen Kursteilnehmer*innen findet am Samstag, den 18. Juli 2026 auf den Talferwiesen statt.

Nel corso DanceWorks verrà elaborata la coreografia per lo spettacolo finale di ExtraDanza. La presentazione, che vedrà coinvolti tutti i/le partecipanti al corso, si terrà sabato 18 luglio 2026 sui Prati del Talvera

20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Hip-Hop

Level A-B 13.00-14.30 Studio 1

Pop Repertory

Level B-C 15.00-16.30 Studio 1



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Hip-Hop Old School

Level A-C 13.00-14.30 Studio 5B

House

Level A-C 15.00-16.30 Studio 5B

REPERTOIRE

In diesen Kursen werden Materialien, Trainingsmethoden und Bewegungserfahrungen von bestimmten Choreograf*innen weitergegeben. Die Workshops richten sich an fortgeschrittene Tänzer*innen und bieten exklusive Einblicke in das Wissen und in die Erfahrung einiger der bedeutendsten Tanzpersönlichkeiten der Welt.

I corsi di repertorio consentono di acquisire familiarità con i materiali coreografici e i metodi di allenamento di un particolare coreografo. I workshop si rivolgono a ballerini progrediti e rappresentano una straordinaria opportunità per approfondire in maniera esclusiva le conoscenze e le esperienze di alcuni dei protagonisti della danza più importanti del mondo.



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)
Crystal Pite Repertory
 Level B-C 15.00-16.30 Studio 5A



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)
DanceWorks Pop Repertory
 Level B-C 17.00-18.30 Studio 1



Im DanceWorks-Kurs wird die Choreografie für die finale Show von ExtraDanza erarbeitet. Die Präsentation mit allen Kursteilnehmer*innen findet am Samstag, den 18. Juli 2026 auf den Talferwiesen statt.

Nel corso DanceWorks verrà elaborata la coreografia per lo spettacolo finale di ExtraDanza. La presentazione, che vedrà coinvolti tutti i/le partecipanti al corso, si terrà sabato 18 luglio 2026 sui Prati del Talvera

20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)
Pop Repertory
 Level B-C 15.00-16.30 Studio 1



20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)
Ohad Naharin's Repertory*
 Level B-C (16+) 120 € 17.00-18.30 Studio 4

*Buchbar nur in Kombination mit Gaga/dancers
 *Prenotabile solo in combinazione con Gaga/dancers



20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)
Fosse Style
 Level C 11.00-12.30 Studio 4
Fosse Style
 Level B 15.00-16.30 Studio 7

Dresscode: schwarze Kleidung/total black

MODERN & CONTEMPORARY

Als **Modern Dance** bezeichnen wir Tanzstile, die sich an jene US-amerikanischen Choreograf*innen anlehnen, die – oft in Abgrenzung zum klassischen Ballett – eine eigene Technik mit neuen künstlerischen Anforderungen entwickelten.

Contemporary Dance ist keine allgemein verbindliche Tanztechnik, sondern eine Mischung aus verschiedenen Tanzformen und Körperarbeitsmethoden, u. a. die Release Technik. Die eingesetzten Elemente hängen von der persönlichen Erfahrung und künstlerischen Zielsetzung der Dozent*innen ab.

Il termine **Modern Dance** definisce gli stili di danza introdotti da coreografi statunitensi che, spesso in contrapposizione alla danza classica, avevano sviluppato una loro tecnica personale con nuove esigenze artistiche.

Contemporary Dance è un'espressione corporea in cui confluiscono più forme di lavoro corporeo. Un significato particolare lo riveste la tecnica release. Il mix di elementi è individuale, legato all'esperienza personale e all'obiettivo artistico dei docenti.



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)
Modern Taylor
 Level B 11.00-12.30 Studio 6



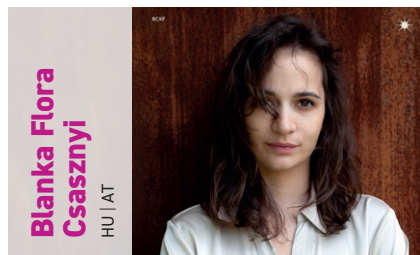
Mit freiw. Teilnahme an der Veranstaltung ExtraDanza (S. 26/27).
 Con partecipazione volontaria all'evento ExtraDanza (pag. 26/27).



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Modern
Level A

🎵 de Assis 17.00-18.30 Studio 5A



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Contemporary - AML

Level A 🎵 Carmona 09.00-10.30 Studio 4

Contemporary - AML

Level B-C 🎵 Carmona 17.00-18.30 Studio 4



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Contemporary

Level C 🎵 Carmona 15.00-16.30 Studio 4

Contemporary

Level A-B 🎵 Ceccaldi 17.00-18.30 Studio 6



13-17|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Contemporary

Level B 🎵 Ceccaldi 15.00-16.30 Studio 6



Mit freiw. Teilnahme an der Veranstaltung ExtraDanza (S. 26/27).
Con partecipazione volontaria all'evento ExtraDanza (pag. 26/27).

20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Contemporary

Level B 🎵 Ceccaldi 11.00-12.30 Studio 6

Contemporary

Level C 🎵 Ceccaldi 13.00-14.30 Studio 6



20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Modern Graham
Level A

09.00-10.30 Studio 4

Graham meets Contemporary

Level A-B 🎵 Carmona 15.00-16.30 Studio 3



20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Modern Horton

Level B 🎵 Ceccaldi 09.00-10.30 Studio 6



20-24|07 (Mo-Fr/tu-ve)

Contemporary

Level B-C 🎵 Ceccaldi 17.00-18.30 Studio 6

KREATIVER KINDERTANZ Pädagogik-Seminar

DANZA CREATIVA PER BAMBINI Seminario pedagogico

Alessandra Tirendi stellt Aufwärm- und Koordinationsübungen, Choreografien für Kinder von 6 bis 10 Jahren, Improvisationsideen und Spiele vor, die am Ende des Unterrichts verwendet werden können. Sowohl tanztechnische Übungen des zeitgenössischen Tanzes, raumgreifende Improvisationen und spielerische Elemente, die die Fantasie der Kinder wecken, fließen in diese Fortbildung mit ein.

Alessandra Tirendi presenta esercizi di riscaldamento e coordinazione, coreografie per la fascia di età compresa tra i 6 e i 10 anni, improvvisazione e giochi da proporre alla fine della lezione. Questo corso di perfezionamento include una serie di elementi tecnico-didattici e di danza contemporanea, improvvisazione e attività finalizzate a stimolare l'immaginazione dei bambini in maniera ludica.

Unterrichtssprache/Lingua del corso: Deutsch, Italienisch/tedesco, italiano

Kosten/Costo: 50 €



18 07 (Samstag/sabato)		
Kreativer Kindertanz		
Danza creativa per bambini		
Pädagogik-Seminar		
Seminario pedagogico		
Level A-C		
12.00-16.00		Studio 4

GROUP MOTION WORKSHOP

Der Workshop ist ein angeleiteter Prozess der Tanz- und Bewegungs improvisation mit Live-Musik. Er wurde von Brigitta Herrmann und Manfred Fischbeck entwickelt (Group Motion Dance Company, gegründet 1971) und kombiniert Methoden aus Improvisation, Bewegungsmeditation und Kontakttanz. Der Workshop wird seit über 50 Jahren jede Woche in Philadelphia durchgeführt. Diese Tradition wird von Jennifer Mann und Heidi Weiss weitergeführt – unterstützt von live improvisierter akustischer und elektronischer Musik.

Der Group Motion Workshop bietet einen Raum für spontane und tiefgreifende Interaktion und Kommunikation und öffnet neue Kanäle kreativen Potenzials. Die Methode ist für **jedes Niveau und Alter geeignet. Vorkenntnisse im Tanz sind nicht erforderlich.**

Gerade die Verschiedenheit der Teilnehmer*innen fördert das gegenseitige „Voneinander-Lernen“ und die Integration von Körper, Geist und Seele. Es bildet sich ein ritueller Raum, in dem Gemeinschaft entsteht.

Dieser Workshop beginnt mit einigen achtsamen Bewegungen, um Körper und Atmung für die Reise in diese Bewegungswelt vorzubereiten.

Unterrichtssprache/Lingua del corso: Englisch, Deutsch/inglese, tedesco

Musiker/musicisti: François Ceccaldi & Steve R. Lukanky

Kosten/Costo: 45 €



Il Group Motion Workshop è un processo guidato di improvvisazione della danza e del movimento con musica dal vivo. È stato sviluppato da Brigitta Herrmann e Manfred Fischbeck (Group Motion Dance Company, fondata nel 1971). Il workshop che combina metodi di improvvisazione, meditazione del movimento e danza-contatto, si tiene ogni settimana a Philadelphia da oltre cinquant'anni. Questa tradizione continua ora con Jennifer Mann e Heidi Weiss, supportate da musica improvvisata, acustica ed elettronica dal vivo.

Il Group Motion Workshop offre uno spazio di interazione e comunicazione spontanea e profonda e apre nuovi canali di potenziale creativo. È un metodo **adatto a tutti i livelli di preparazione e a tutte le età. Non è necessaria nessuna conoscenza pregressa della danza.**

È soprattutto la diversità dei partecipanti a promuovere l' "apprendimento reciproco" e l'integrazione di corpo, mente e spirito. Ne scaturisce uno spazio rituale all'interno del quale si crea una comunità.

Questo workshop inizia con alcuni movimenti consapevoli per risvegliare il corpo e la respirazione prima del percorso di movimento.

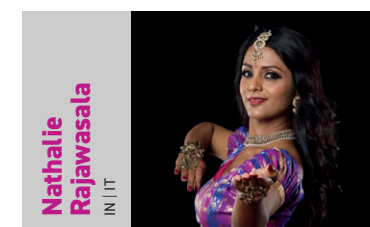
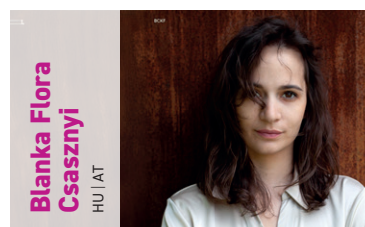
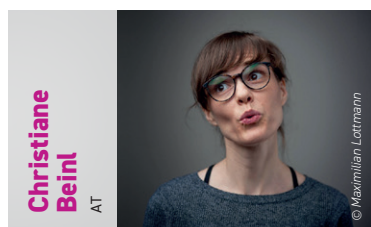
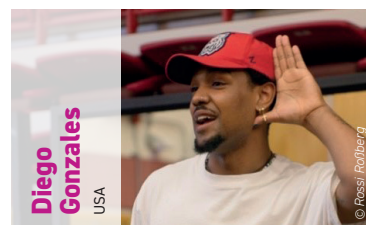
18 07 (Samstag/sabato)		
Group Motion Workshop		
Level 0-C		
Ceccaldi Lukanky		10.00-13.15 Studio 6

13-18/07/2026 (Montag bis Samstag/da lunedì a sabato)

Paket Pacchetto	8.30-9.30	9.45-10.45	11.00-12.00	12.15-13.15
5-6 (2021 + 2020) Studio 8	Tirendi Kreativer Tanz Danza creativa 8.45-9.30	de Assis Rhythm4Dance 10.00-10.45	Tirendi Kreativer Tanz Danza creativa 11.15-12.00	Betreuung Assistenza
7-8 (2019 + 2018) Studio 8	Betreuung Assistenza	Tirendi Tanzprojekt Progetto Danza	de Assis Rhythm4Dance	Gonzales Hip-Hop
9-10 (2017 + 2016) Studio 8	de Assis Rhythm4Dance	Betreuung Assistenza	Gonzales Hip-Hop	Tirendi Kreativer Tanz Danza creativa
11-12 (2015 + 2014) Studio 5	Beinl Lindy Hop 	Gonzales Jazz Funk 	Molina Torres Hip-Hop 	 Mit freiw. Teilnahme an der Veranstaltung ExtraDanza (S. 26/27). Con partecipazione volontaria all'evento ExtraDanza (pag. 26/27).
13-14 (2013 + 2012) Studio 5	Gonzales Jazz Funk 	Beinl Lindy Hop 	Csasznyi Contemporary	

20-25/07/2026 (Montag bis Samstag/da lunedì a sabato)

Paket Pacchetto	8.30-9.30	9.45-10.45	11.00-12.00	12.15-13.15
5-6 (2021 + 2020) Studio 8	Tirendi Kreativer Tanz Danza creativa 8.45-9.30	Schönberger Rhythm Games 10.00-10.45	Tirendi Tanzprojekt Progetto Danza 11.15-12.00	Betreuung Assistenza
7-8 (2019 + 2018) Studio 8	Betreuung Assistenza	Tirendi Kreativer Tanz Danza creativa	Schönberger Rhythm Games	Gonzales Hip-Hop
9-10 (2017 + 2016) Studio 8	Rajawasala Bollywood	Betreuung Assistenza	Molina Torres Hip-Hop	Tirendi Kreativer Tanz Danza creativa
11-12 (2015 + 2014) Studio 5	Schönberger Contemporary	Gonzales Hip-Hop	Rajawasala Bollywood	
13-14 (2013 + 2012) Studio 5	Gonzales Hip-Hop	Rajawasala Bollywood	Cowens Modern Jazz	



KIDS-PAKET

Im Kids-Programm für Kinder von 5 bis 10 Jahren (Pakete 5–6, 7–8 und 9–10) besuchen die Kinder jeden Vormittag drei einstündige Tanzkurse verschiedener Disziplinen. In den Pausen werden sie von pädagogisch ausgebildetem Personal betreut. Für Jugendliche von 11 bis 14 Jahren (Pakete 11–12 und 13–14) bieten wir ein Programm aus drei verschiedenen Kursen an (ohne zusätzliche Betreuung).

KURSORT

Pakete 5–6, 7–8 und 9–10: Studio 8
Grundschule Gries,
Martin-Knoller-Straße 7, Bozen

Pakete 11–12 und 13–14: Studio 5
Gymnasium „G. Carducci“,
Mancistraße 8, Bozen

ANMELDUNGEN ab 24. März 2026

- **Onlineanmeldung:** www.tanzbozen.it
- **Persönliche Anmeldung** beim Südtiroler Kulturinstitut, Schlernstraße 1, Bozen
- **keine telefonischen Anmeldungen**

Bitte beachten Sie, dass die Anmeldung nach Jahrgängen erfolgt und diese eingehalten werden müssen.

- Jahrgang 2020 und 2021: Paket 5–6
 - Jahrgang 2018 und 2019: Paket 7–8
 - Jahrgang 2016 und 2017: Paket 9–10
 - Jahrgang 2014 und 2015: Paket 11–12
 - Jahrgang 2012 und 2013: Paket 13–14
- Anmeldungen zu Kids-Paketen, die nicht dem Jahrgang entsprechen, können nicht berücksichtigt werden.**

PACCHETTI KIDS

Il programma Kids per bambini dai 5 ai 10 anni (pacchetti 5–6, 7–8 e 9–10) offre la possibilità di frequentare ogni mattina tre lezioni di danza di varie discipline della durata di 1 ora. Nelle pause i bambini vengono seguiti da personale con formazione pedagogica. Per i ragazzi dagli 11 ai 14 anni (pacchetti 11–12 e 13–14), Bolzano Danza propone un pacchetto comprensivo di tre corsi diversi (senza supervisione).

SEDE DEL CORSO

Pacchetti 5–6, 7–8 e 9–10: studio 8
Scuola elementare Gries,
Via Martin Knoller 7, Bolzano

Pacchetti 11–12 e 13–14: studio 5
Liceo classico e linguistico “G. Carducci”,
Via Mancini 8, Bolzano

ISCRIZIONI dal 24 marzo 2026

- **Iscrizioni online:** www.tanzbozen.it
- **Iscrizioni dirette** presso il Südtiroler Kulturinstitut, Via Sciliar 1, Bolzano
- **non si accettano iscrizioni telefoniche**

Si ricorda che l'iscrizione avviene in base all'anno di nascita e che tale criterio deve essere rispettato.

- Anni di nascita 2020 e 2021: pacchetto 5–6
- Anni di nascita 2018 e 2019: pacchetto 7–8
- Anni di nascita 2016 e 2017: pacchetto 9–10
- Anni di nascita 2014 e 2015: pacchetto 11–12
- Anni di nascita 2012 e 2013: pacchetto 13–14

Non saranno prese in considerazione le iscrizioni ai pacchetti Kids che non corrispondono all'anno di nascita.

KURS- UND BETREUUNGSZEITEN

Pakete 5–6, 7–8 und 9–10 Jahre:

Eintrittszeit: 8 bis 8.30 Uhr
Abholzeit Paket 5–6: 12 bis 13.30 Uhr
Abholzeit Paket 7–8 und 9–10:
13.15 bis 13.30 Uhr

Pakete 11–12 und 13–14 Jahre:

Kursbeginn: 8.30 Uhr
Kursende: 12 Uhr
(ohne zusätzliche Betreuung)

KURSGBÜHREN

→ **Jedes Paket (Mo–Sa):** 165 €

Familienrabatt: Bei Geschwistern bis zu 14 Jahren wird pro Kind ein Rabatt von 10% gewährt.

VERPFLEGEUNG

Die Eltern werden gebeten, den Kindern ausreichend Verpflegung und Getränke mitzugeben.

SHOWINGS

Am **Samstag** präsentieren die Kinder ihren Verwandten und Freund*innen, was sie im Laufe der Woche gelernt haben. Bis zum Beginn der Aufführung verläuft der Unterricht planmäßig. Nach dem Showing gehen die Kinder mit den Eltern nach Hause.

→ Pakete 5–6, 7–8 und 9–10 Jahre:

18. und 25. Juli 2026
um 9.30 Uhr im Studio 8

→ Pakete 11–12 und 13–14 Jahre:

18. und 25. Juli 2026
um 11 Uhr im Studio 5

Weitere allgemeine Informationen ab Seite 30.

ORARI DEI CORSI/ASSISTENZA

Pacchetti 5–6, 7–8 e 9–10 anni:

Orario di ingresso: dalle 8 alle 8.30
Orario di ritiro 5–6 anni: dalle 12 alle 13.30
Orario di ritiro 7–8 e 9–10 anni:
dalle 13.15 alle 13.30

Pacchetti 11–12 e 13–14 anni:

Inizio corso: ore 8.30
Fine corso: ore 12.00
(senza ulteriore sorveglianza)

QUOTE DI ISCRIZIONE

→ **Ogni pacchetto (lu–sa):** 165 €

Sconto famiglia: alle iscrizioni di fratelli fino ai 14 anni verrà applicato uno sconto del 10% per ogni bambino.

MERENDA

I genitori sono pregati di provvedere in maniera sufficiente alla merenda dei bambini (bevande comprese).

SHOWING

Il **sabato** i ragazzi si esibiranno in un saggio al quale sono cordialmente invitati familiari e amici. Come da programma, anche nei due sabati le lezioni continuano fino all'inizio del saggio. Al termine dello showing i bambini tornano a casa con i genitori.

→ Pacchetti 5–6, 7–8 e 9–10 anni:

il 18 e il 25 luglio 2026
alle ore 9.30, studio 8

→ Pacchetti 11–12 e 13–14 anni:

il 18 e il 25 luglio 2026
alle ore 11, studio 5

Ulteriori informazioni generali dalla pag. 30.

Luis M. Carmona Barrio
Klavier | Pianoforte



begleitet/accompagna: Christiane Beinl, Esther Cowens, Blanka Flora Csaszyi, Ori Flomin, Robert Hewitt, Natalia Viñas Roig

François Ceccaldi
Percussion



begleitet/accompagna: Sharon Booth, Ori Flomin, Alex Frei, Juanjo Hinojosa, Jennifer Mann, Natalia Viñas Roig

Sandro Cuccuini
Klavier | Pianoforte



begleitet/accompagna: Audrey van Herck

Carlos Cuenca
Percussion



begleitet/accompagna: Juan Carlos Lérída

Cyrille Daumont
Percussion



begleitet/accompagna: Chantal Loïal

Gilson de Assis
Percussion



begleitet/accompagna: Diego Gonzales

Steve R. Lukanky
Tuba & Percussion



begleitet/accompagna: Jennifer Mann

José Salguero
Gitarre, Gesang | Chitarra, Canto



begleitet/accompagna: Maria José Leon Soto

E V E N T S

MEET & GREET



Sich wiedersehen oder kennenlernen, in Erinnerungen schwelgen, Vorfreude teilen und Erfahrungen austauschen ... Teilnehmer*innen, Dozent*innen, Musiker, Sponsoren und Partner von Tanz Bozen sind zum „Meet & Greet“ eingeladen: eine unterhaltsame Einstimmung auf zwei besondere Tanzwochen.

**Sonntag,
12. und 19. Juli 2026**

**18-20 Uhr
Haus der Kultur (Waltherhaus, Foyer)
Schlernstr. 1, Bozen**

Incontrare vecchi amici e fare nuove conoscenze, ripercorrere il passato, pregustare una nuova straordinaria edizione: partecipanti, docenti, musicisti, sponsor e partner di Bolzano Danza sono invitati al brindisi inaugurale. Un divertente "Meet & Greet" per dare inizio a due entusiasmanti settimane all'insegna della danza.

**Domenica
12 e 19 luglio 2026**

**ore 18-20
Casa della Cultura (foyer del Waltherhaus)
Via Sciliar 1, Bolzano**



EXTRADANZA



© Andrea Macchia

ES WIRD WIEDER GEMEINSAM GETANZT:

Das große Tanzfest ExtraDanza geht in die zweite Runde!

Nach einer großartigen ersten Ausgabe werden die Talferwiesen erneut zu einem lebendigen Treffpunkt unterschiedlicher Communities: Workshop-Teilnehmende, lokale Vereine, Kulturschaffende, Familien und Tanzbegeisterte jeden Alters kommen hier zusammen. Auf drei Open-Air-Bühnen erwartet das Publikum ein vielseitiges Programm mit unterschiedlichen Tanzstilen und Ausdrucksformen. Ein Teil der Beiträge entsteht in den Workshops, weitere Programmpunkte kommen über einen Open Call hinzu. Den Abschluss bilden eine mitreißende Performance des DanceWorks-Kurses Pop Repertory und ein DJ-Set, das die Stimmung des Tages weiterträgt und zum gemeinsamen Ausklang in Bewegung einlädt.

SI TORNA A BALLARE INSIEME:

la grande festa ExtraDanza giunge alla sua seconda edizione!

Dopo il grande successo dell'anno scorso, le rive del Talvera tornano a essere un vivace punto d'incontro per tante community: partecipanti ai workshop, associazioni locali, operatori culturali, famiglie e appassionati di danza di tutte le età. Tre palchi all'aperto offriranno al pubblico un programma variegato che spazia attraverso diversi stili di danza e forme espressive. Una parte dei contributi prende forma nei workshop, mentre altri punti del programma verranno aggiunti tramite un'open call. La chiusura sarà affidata a una coinvolgente performance del DanceWorks "Pop Repertory" e a un DJ set che prolungherà l'atmosfera della giornata invitando a concludere la serata in movimento.

Folgende Workshops sind Teil von ExtraDanza:

I workshop che fanno parte di ExtraDanza:

Afro Caribbean (0-A+B) mit/con Chantal Loïal
American Jazz (B) mit/con Sam Watson
Contemporary (B) mit/con Jennifer Mann
Flamenco Empirico (A-C) mit/con Juan Carlos Lérica
Lindy Hop (A-B+KIDS 11-12/13-14) mit/con Christiane Beinl
Modern Taylor (B) mit/con Sharon Booth
Jazz Funk (KIDS 11-12/13-14) mit/con Diego Gonzales

Die Teilnehmer*innen dieser Workshops können frei entscheiden, ob sie sich beteiligen und die während der Workshop-Woche erarbeitete Choreografie bei ExtraDanza präsentieren möchten.

I partecipanti a questi workshop possono decidere liberamente se presentare a ExtraDanza la coreografia elaborata durante la settimana di workshop.

Dance Works: Pop Repertory (B-C)
 mit/con Yurena Molina Torres



Im DanceWorks-Kurs wird die Choreografie für die finale Show von ExtraDanza mit allen Kursteilnehmer*innen erarbeitet und präsentiert.

Nel corso DanceWorks tutti i/le partecipanti al corso elaborano la coreografia che verrà presentata allo spettacolo finale di ExtraDanza.

Save the date

Samstag, **18. Juli 2026** ab 17 Uhr | Talferwiesen Bozen

sabato **18 luglio 2026** dalle ore 17.00 | Prati del Talvera, Bolzano



© Andrea Macchia

Eine Kooperation von
 una cooperazione di

Südtiroler
 Kulturinstitut

HADN
 FONDAZIONE HAYON STIFTUNG

Mit Unterstützung der Fondazione Nuovi Mecenati –
 französisch-italienische Stiftung zur Förderung
 zeitgenössischen künstlerischen Schaffens

Con il supporto della Fondazione Nuovi Mecenati –
 Fondazione franco-italiana di sostegno alla creazione
 contemporanea

nuovi
 mecenati
 viati
 FONDAZIONE
 FRANCO-ITALIANA
 PER LA CREAZIONE
 CONTEMPORANEA

FESTIVAL

15/07-31/07



© Mania Pavoni

TANZ
BOZEN2026
BOLZANO
DANZA
FESTIVAL

MALDONNE

Choreografie | Coreografia: Leïla Ka

Mo/Lun 20/07

ore 20.30 Uhr

Stadttheater Bozen | Teatro Comunale di Bolzano

EINZELTICKETS UND WAHL-ABOS

Nach Vorweis der Einschreibebestätigung oder des Teilnahmeausweises erhalten die Kursteilnehmer*innen bei den Veranstaltungen des Festivals **Einzeltickets um 10 €** und können zudem ein **Wahl-Abo mit fünf Vorstellungen** im Stadttheater zum Preis von **40 €** erwerben.

Einzeltickets und Wahl-Abos (ABOCLASS) sind erhältlich:

- an der Theaterkasse im Stadttheater Bozen;
- beim „Meet & Greet“ am 12. und 19. Juli von 18 bis 20 Uhr im Waltherhaus.

Infos zu den Aufführungen:

www.bolzanodanza.it

BIGLIETTI SINGOLI E ABBONAMENTI

Esibendo la conferma d'iscrizione o la tessera di partecipazione, i partecipanti ai corsi potranno acquistare **biglietti singoli** al prezzo di **10 €** per gli spettacoli del Festival. Per i partecipanti ai corsi è previsto anche un **abbonamento con 5 spettacoli a scelta** al prezzo di **40 €**.

I biglietti singoli e l'abbonamento a scelta (ABOCLASS) sono disponibili:

- alla biglietteria del Teatro Comunale;
- in occasione del "Meet & Greet" domenica 12 e 19 luglio dalle ore 18 alle ore 20 alla Casa della Cultura (Waltherhaus).

Informazioni sulle manifestazioni al sito

www.bolzanodanza.it



© Duy-Laurent Tran

KURSDAUER

Alle Kurse finden von **Montag bis Freitag** statt:

Woche 1: Montag, 13. bis Freitag, 17. Juli

Woche 2: Montag, 20. Juli bis Freitag, 24. Juli

Ausnahmen: Die Kids-Pakete finden auch am **Samstag** statt (Woche 1: bis Samstag, 18. Juli, Woche 2: bis Samstag, 25. Juli).

Samstag-Specials: am 18. Juli 2026 bieten wir mehrstündige Spezial-Kurse an (S. 18/19).

ANMELDUNG

ab 24. März 2026

→ **Onlineanmeldung:** www.tanzbozen.it

→ **Persönliche Anmeldung** beim Südtiroler Kulturinstitut, Schlernstraße 1, Bozen

→ **keine telefonischen Anmeldungen**

KURS GEBÜHREN

1 Kurs (5 Lektionen à 90 Minuten von Montag bis Freitag) = 105 € (wenn nicht anders angegeben).

1 Kids-Paket (vormittags von Montag bis Samstag) = 165 €

1 Samstag-Special =
45 € (Group Motion Workshop)
50 € (Kreativer Kindertanz)

Rabatt: Ab dem dritten Kurs wird ein Rabatt von 15 € pro Kurs gewährt (gilt nicht für die Samstag-Specials).

Familienrabatt: 10 % Ermäßigung für Geschwister bis zu 14 Jahren sowie für teilnehmende Eltern und ihre Kinder bis 14 Jahren.

Tanzschulrabatt: 10 % Ermäßigung für Mitglieder von Tanzschulen, wenn sich

DURATA DEI CORSI

Tutti i corsi si svolgono dal **lunedì al venerdì**:

settimana 1: da lunedì 13 a venerdì 17 luglio

settimana 2: da lunedì 20 a venerdì 24 luglio

Eccezione: i **pacchetti Kids** si svolgono anche il **sabato** (settimana 1: fino a sabato 18 luglio, Settimana 2: fino a sabato 25 luglio).

Gli special del sabato: sabato 18 luglio 2026, Bolzano Danza propone corsi speciali della durata di diverse ore (pag. 18/19).

ISCRIZIONI

dal 24 marzo 2026

→ **Iscrizioni online:** www.tanzbozen.it

→ **Iscrizioni dirette** presso il Südtiroler Kulturinstitut, Via Sciliar 1, Bolzano

→ **Non si accettano iscrizioni telefoniche**

QUOTE DI ISCRIZIONE

1 corso (5 lezioni di 90 minuti da lunedì a venerdì) = 105 € (se non diversamente indicato).

1 pacchetto Kids (la mattina dal lunedì al sabato) = 165 €

1 special del sabato =
45 € (Group Motion Workshop)
50 € (Danza creativa per bambini)

Riduzioni: a partire dal terzo corso verrà applicato uno sconto di 15 € (non si applica agli special del sabato).

Sconto famiglia: riduzione del 10 % per i fratelli e le sorelle fino ai 14 anni di età e per i genitori che partecipano con i loro figli fino ai 14 anni di età.

Sconto scuole di ballo: 10 % di sconto per gli allievi delle scuole di ballo con iscrizione di

mind. 10 Personen anmelden. Die Leitung der Tanzschule ist gebeten, dies im Vorfeld mitzuteilen.

Infos: workshops@tanzbozen.it

Hinweis: Familienrabatt und Tanzschulrabatt sind nicht kumulierbar.

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Die Workshop-Plätze werden erst mit der **Einzahlung** der Kursgebühr **verbindlich** für Sie gebucht. Die **Bezahlung der Kursgebühren muss innerhalb von 2 Wochen nach Reservierung** der Plätze erfolgen.

ZAHLUNGSMÖGLICHKEITEN

Banküberweisung auf das Konto des Südtiroler Kulturinstituts

→ bei der Raiffeisenkasse Bozen
IBAN IT 14A 08081 11600 000300032026
Swift/BIC: RZS BIT 21003

→ bei der Südtiroler Sparkasse
IBAN IT 59K 06045 11613 000000167000
Swift/BIC: CR BZIT 2B059

→ bei der Südtiroler Volksbank
IBAN IT 83J 05856 11602 051571271246
Swift/BIC: BPAAIT 2B051

Bitte als **Zahlungsgrund „Tanz Bozen“** sowie **Vor- und Nachname** angeben.

Kreditkarte

Bei Onlineanmeldung besteht die Möglichkeit, die Kursgebühr mittels Kreditkarte zu bezahlen. Der entsprechende Link wird Ihnen mit der Auftragsbestätigung per E-Mail geschickt.

Bankomat- oder Kreditkarte
direkt im Südtiroler Kulturinstitut

minimo 10 partecipanti. Preghiamo la direzione della scuola di ballo di darne comunicazione con anticipo.

Info: workshops@tanzbozen.it

Attenzione: lo sconto famiglia e lo sconto scuola di danza non sono cumulabili.

CONDIZIONI DI PAGAMENTO

La partecipazione al workshop è **garantita** solo dal **pagamento** della quota di iscrizione. Il **pagamento delle quote di partecipazione ai corsi** deve essere effettuato entro 2 settimane dalla prenotazione.

MODALITÀ DI PAGAMENTO

Bonifico bancario sul conto intestato a Südtiroler Kulturinstitut

→ presso la Cassa Rurale di Bolzano
IBAN IT 14A 08081 11600 000300032026
Swift/BIC: RZS BIT 21003

→ presso la Cassa di Risparmio
IBAN IT 59K 06045 11613 000000167000
Swift/BIC: CR BZIT 2B059

→ presso la Banca Popolare
IBAN IT 83J 05856 11602 051571271246
Swift/BIC: BPAAIT 2B051

Nella causale indicare **“Bolzano Danza”** e **nome e cognome**.

Carta di credito

Per le iscrizioni online è possibile il pagamento con carta di credito. Il link verrà inoltrato per e-mail insieme alla conferma di iscrizione.

Bancomat o carta di credito
direttamente al Südtiroler Kulturinstitut

KURSBÜRO

Geöffnet von 13. bis 24. Juli 2026:

Mo–Fr, 8.30–18.45 Uhr

Sa, 18. Juli, 9–12.30 Uhr

Marcelline-Institut, Prinz-Eugen-Allee 7A

Tel. +39 333 5056378

KURSORTE

Studio 1/2 und Kursbüro:

Marcelline-Institut, Prinz-Eugen-Allee 7A

Studio 3/4: Sportzone Talfer, Cadornastr. 27

Studio 5: Gymnasium „G. Carducci“, Mancistr. 8

Studio 6: Gymnasium „W.v.d. Vogelweide“, A.-Diaz-Str. 34 (Eingang Turnhalle in der Wentergasse)

Studio 7: Fachoberschule für Bauwesen „P. Anich“, Fagenstr. 8

Studio 8: Grundschule Gries, Martin-Knoller-Str. 7

Der Wechsel zwischen den Studios ist zu Fuß in 5 bis 15 Minuten möglich.

SEGRETERIA DEI CORSI

Aperta dal 13 al 24 luglio 2026:

lu–ve, ore 8.30–18.45

sa, 18 luglio, ore 9–12.30

Istituto Marcelline, Viale P. Eugenio di Savoia 7A

Tel. +39 333 5056378

SEDI DEI CORSI

Studio 1/2 e Segreteria Corsi: Istituto

Marcelline, Viale Principe Eugenio di Savoia 7A

Studio 3/4: Zona sportiva Talvera, Via Cadorna 27

Studio 5: Liceo „G. Carducci“, Via Mancini 8

Studio 6: Liceo „W.v.d. Vogelweide“, Via A. Diaz 34 (l'ingresso alla palestra si trova in vicolo Wenter)

Studio 7: Istituto tecnico „P. Anich“, Via Fago 8

Studio 8: Scuola elementare Gries, Via Martin Knoller 7

Le sedi dei corsi distano tra loro dai 5 ai 15 minuti a piedi.

FAHRRÄDER/PARKEN

In Nähe der Studios gibt es wenig öffentliche Parkplätze. Es wird empfohlen, mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen und/oder mit dem Fahrrad zu den Studios zu fahren. Die Gemeinde Bozen bietet einen Bike-Sharing-Dienst an.

FAHRRADVERLEIH

Bei **Sportservice Erwin Stricker/Südtirol Rad**

können Teilnehmer*innen von Tanz Bozen

Fahrräder zu einem vergünstigten Preis mieten (nach Vorweis des Teilnahmeausweises).

Kosten: 66 € für 5 Tage; 75 € für 6 Tage.

Reservierungen: info@suedtirol-rad.com

TEILNAHMEAUSWEIS

Der Teilnahmeausweis muss **VOR** Beginn der ersten Unterrichtseinheit abgeholt werden.

Er ist hier erhältlich:

→ **von 29. Juni bis 10. Juli:**

Südtiroler Kulturinstitut (Waltherhaus), Schlernstr. 1, Bozen (2. Stock; Mo–Fr 9–12 Uhr und Mo–Do 14–17 Uhr).

→ **am Sonntag, 12. und Sonntag, 19. Juli:**

Waltherhaus (Foyer), Schlernstr. 1, Bozen (18–20 Uhr; beim „Meet&Greet“).

→ **von 13. bis 18. Juli sowie am 20. Juli:**

Kursbüro, Prinz-Eugen-Allee 7A.

Achtung: Die Kurse sind ohne gültigen Teilnahmeausweis nicht zugänglich! Bitte zeigen Sie diesen bei jedem Eintritt in die Halle der jeweiligen Aufsichtsperson unaufgefordert vor.

UNTERRICHTSSPRACHE

Die Kurse werden hauptsächlich in englischer Sprache gehalten. Die meisten Dozent*innen sprechen zusätzlich Deutsch oder Italienisch sowie ihre eigene Herkunftssprache.

BICICLETTE/PARCHeggi AUTO

Nelle vicinanze delle sedi dei corsi i parcheggi pubblici sono limitati. Si consiglia pertanto di raggiungere Bolzano con i mezzi di trasporto pubblici o di recarsi a lezione in bicicletta. Bici Bolzano è il progetto di „bike-sharing“ promosso dal Comune di Bolzano.

NOLEGGIO BICICLETTE

Sportservice **Erwin Stricker/Bici Alto**

Adige offre ai partecipanti di Bolzano Danza il noleggio di biciclette a prezzo ridotto (presentando la tessera di partecipazione).

Tariffe: 66 € per 5 giorni; 75 € per 6 giorni.

Prenotazione: info@suedtirol-rad.com

TESSERA DI PARTECIPAZIONE

Va ritirata **PRIMA** della prima ora di lezione di danza.

La tessera è disponibile:

→ **dal 29 giugno al 10 luglio:**

Südtiroler Kulturinstitut (Waltherhaus), Via Sciliar 1, Bolzano (2° piano; lu–ve ore 9–12 e lu–gio ore 14–17).

→ **domenica 12 e domenica 19 luglio:**

Casa della Cultura (Waltherhaus, foyer), Via Sciliar 1, Bolzano (ore 18–20; al „Meet&Greet“).

→ **dal 13 al 18 luglio e il 20 luglio:**

Segreteria dei Corsi, Viale Principe Eugenio di Savoia 7A.

Attenzione: senza la tessera di partecipazione non è possibile accedere ai corsi! La tessera va esibita al personale di sorveglianza ad ogni ingresso in palestra.

LINGUA DI INSEGNAMENTO

I corsi si tengono principalmente in lingua inglese. La maggior parte dei docenti parla anche tedesco o italiano, oltre alla propria lingua madre.

Studio 1+2
Kursbüro/Segreteria Corsi

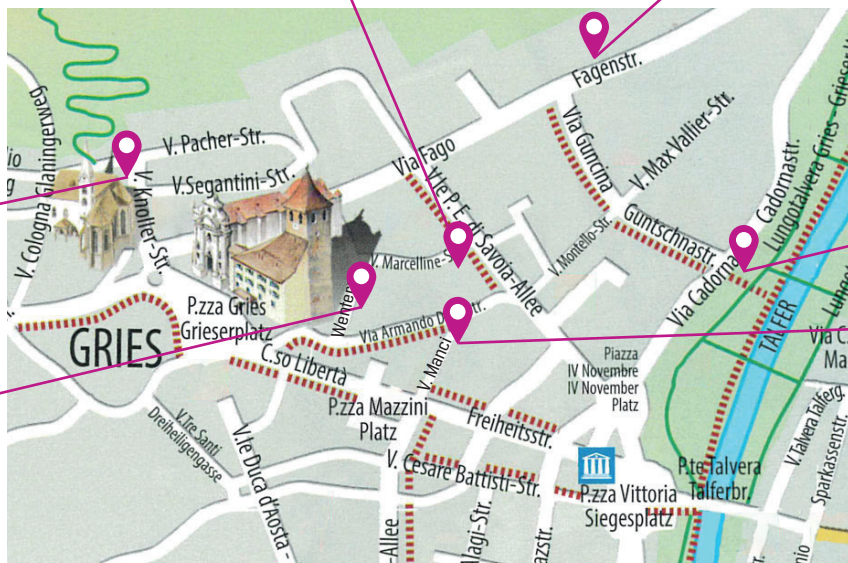
Studio 7

Studio 8

Studio 6

Studio 3+4

Studio 5



KURSNIVEAU

Falls nicht anders angegeben, können alle Kurse **ab 14 Jahren** besucht werden.

- **Niveau 0:** ohne Vorkenntnisse
- **Niveau A:** mit Grundkenntnissen
- **Niveau B:** mäßig Fortgeschrittene
- **Niveau C:** sehr Fortgeschrittene, Tänzer*innen in Ausbildung, Profis

Niveau ⓘ („Inclusive“):

Kurse, die allen offenstehen, unabhängig von Beeinträchtigungen oder Fähigkeiten. Falls Sie besondere Bedürfnisse haben, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail (workshops@tanzbozen.it), damit wir sicherstellen können, dass die Anforderungen erfüllt werden können.

Für Kinder und Jugendliche von 5 bis 14 Jahren werden spezielle Kids-Pakete angeboten (siehe Seite 20/21).

Für die **Ballettkurse** gelten folgende Angaben:

- **Niveau 0:** ab 12 Jahren ohne Balletterfahrung
- **Niveau A:** ab 12 Jahren mit mind. 2 Jahren Balletterfahrung
- **Niveau B:** ab 13 Jahren mit mind. 3 Jahren Balletterfahrung
- **Niveau C:** ab 14 Jahren mit mind. 5 Jahren Balletterfahrung

KURSWECHSEL

Kurswechsel können **nur am Montag** der jeweiligen Woche vorgenommen werden (je nach Verfügbarkeit der Plätze). Bitte kommen Sie dafür **unbedingt ins Kursbüro** und bringen Sie Ihren Teilnahmeausweis mit. Das Kursbüro ist an **beiden Montagen bis 19 Uhr** geöffnet.

SNUPPERSTUNDEN

Am Montag, 13. Juli und am Montag, 20. Juli können Schnupperstunden besucht werden (Buchung nur montags im Kursbüro möglich; Gebühr: 20 € pro Schnupperstunde). Dies

IL LIVELLO DEI CORSI

Se non diversamente indicato, tutti i corsi sono aperti a partire **dai 14 anni**.

- **Livello 0:** principianti assoluti
- **Livello A:** principianti con preparazione base
- **Livello B:** livello intermedio
- **Livello C:** molto progrediti, ballerini in fase di formazione, ballerini professionisti

Livello ⓘ („Inclusive“):

corsi aperti a tutti i partecipanti, indipendentemente dalle loro abilità o diverse abilità. Se avete esigenze particolari, vi preghiamo di contattarci all'indirizzo e-mail workshops@tanzbozen.it, in modo da poterle soddisfare.

Per bambini e ragazzi dai 5 ai 14 anni il programma propone i Pacchetti Kids (vedi pag. 20/21).

Indicazioni per i corsi di **danza classica**:

- **Livello 0:** a partire dai 12 anni senza esperienza
- **Livello A:** a partire dai 12 anni con almeno 2 anni di esperienza
- **Livello B:** a partire dai 13 anni con almeno 3 anni di esperienza
- **Livello C:** a partire dai 14 anni con almeno 5 anni di esperienza

CAMBIO CORSO

Disponibilità permettendo è possibile cambiare corso. I cambi possono essere effettuati **solo nella giornata di lunedì** della relativa settimana del corso stesso. Si prega di **presentarsi alla segreteria dei corsi** muniti di tessera di partecipazione. La segreteria è aperta **fino alle 19.00 nei due lunedì** di festival.

LEZIONI DI PROVA

Lunedì 13 luglio e lunedì 20 luglio è possibile accedere a un'ora di prova (prenotazione solo lunedì alla segreteria dei corsi, pagando 20 € per una lezione). L'offerta è valida

gilt nur für Kurse, in denen noch freie Plätze verfügbar sind. Sollte Ihnen die Einheit gefallen haben, können Sie sich im Anschluss an die Schnupperstunde im Kursbüro für den gesamten Kurs anmelden. Die bereits bezahlte Stunde wird vom Gesamtbetrag abgezogen. Ausgenommen sind: Kids-Pakete, Samstags-Specials und Gaga-Kurse.

TEILNAHMEBESTÄTIGUNGEN

Sie sind auf Anfrage ab Donnerstag der jeweiligen Kurswoche im Kursbüro erhältlich. Teilnehmer*innen beider Wochen erhalten die Bestätigung ab Donnerstag, 23. Juli.

FOTO/VIDEO

Es ist strengstens verboten, während der Kurse zu fotografieren und zu filmen. Zugelassen sind nur vom Veranstalter beauftragte Fotograf*innen oder (Presse-)Filmteams. Teilnehmer*innen können ausschließlich am letzten Kurstag und nur bei dem von ihnen selbst besuchten Kurs für den Eigengebrauch Fotos und Videos machen. Bitte fragen Sie vorher die jeweiligen Dozent*innen um ihr Einverständnis und informieren Sie die Anwesenden. Jede Form der Veröffentlichung von Fotos oder Videos ist verboten.

STORNOGEBÜHR UND -REGELUNGEN

Bei Rücktritt bis 14 Tage vor Kursbeginn werden 50 % der Kursgebühr rückerstattet. Bei Rücktritt nach dieser Frist bis 1 Tag vor Kursbeginn werden 50 % der Kursgebühren nur bei Vorweis eines ärztlichen Zeugnisses rückerstattet. Der Antrag auf Rückerstattung muss schriftlich erfolgen. Bitte beachten Sie, dass bei Nichterscheinen zum Kursbeginn oder bei vorzeitigem Verlassen des Kurses, unabhängig von den Gründen, keine Rückerstattung möglich ist (auch nicht anteilmäßig). Nur im Falle einer Absage des Kurses durch den Veranstalter wird die gesamte Gebühr rückerstattet.

esclusivamente per i corsi con disponibilità di posti. Se il corso piace e si desidera continuare, dopo l'ora di prova ci si può iscrivere per l'intera settimana. L'ora già pagata verrà detratta dal costo complessivo del corso. Non sono previste ore di prova per i pacchetti Kids, gli special del sabato e i corsi di Gaga.

ATTESTATI DI PARTECIPAZIONE

Previo richiesta, gli attestati possono essere ritirati presso la segreteria a partire dal giovedì della relativa settimana di corso. Chi partecipa a entrambe le settimane potrà ritirarli da giovedì 23 luglio.

FOTO/VIDEO

Durante i corsi è severamente vietato filmare e fotografare. Sono ammessi esclusivamente i fotografi e gli operatori televisivi della stampa nonché quelli incaricati dall'organizzatore. I partecipanti potranno scattare fotografie e fare riprese ad uso personale soltanto nell'ultima giornata del corso da loro frequentato. Prima di procedere, i partecipanti sono tenuti a chiedere l'autorizzazione al docente e ad informare gli altri partecipanti. La pubblicazione di foto e video è severamente vietata in qualsiasi forma.

DIRITTO DI RECESSO

In caso di recesso fino a 14 giorni prima dell'inizio del corso, verrà rimborsato il 50 % dell'importo versato. In caso di recesso dopo tale termine e fino a 1 giorno prima dell'inizio del corso, il 50 % della quota versata verrà rimborsato solo dietro presentazione di certificato medico. La richiesta di rimborso deve essere presentata per iscritto. Si prega di tenere presente che in caso di mancata presentazione all'inizio del corso o di abbandono anticipato dello stesso, indipendentemente dai motivi, non è previsto alcun rimborso (nemmeno parziale). L'intero importo verrà restituito solo in caso di cancellazione del corso.

DRESSCODE

Der Veranstalter stellt KEINE passenden Kleidungsstücke, Schuhe oder Matten zur Verfügung. Die Teilnehmer*innen sind gebeten, diese bei Bedarf selbst mitzubringen.

STIPENDIEN

Wir bieten auch heuer verschiedene Stipendien an: Während des Festivals werden Kursteilnehmer*innen ausgewählt, die im Laufe des Jahres in den Tanzschulen unserer Dozent*innen kostenlos Workshops besuchen können (Anreise, Unterkunft, Verpflegung auf eigene Kosten).

Infos ab Juni auf www.tanzbozen.it

ONSTAGE PLEASE!

Eine einmalige Gelegenheit für alle fortgeschrittenen Teilnehmer*innen: An beiden Montagen werden einige Tänzer*innen ausgewählt, die bei einer Trainingseinheit der bei Tanz Bozen auftretenden Kompanien teilnehmen dürfen, um so die Welt des professionellen Tanzes kennenlernen und Kontakte knüpfen zu können.

TEILNAHMEBEDINGUNGEN

1. Es werden nur Anmeldungen mit erfolgter Zahlung der Kursgebühr berücksichtigt.
2. Bei Minderjährigen muss die Anmeldung von den Eltern bzw. Erziehungsberechtigten durchgeführt werden.
3. Die Vergabe der Plätze erfolgt nach dem Zeitpunkt der Anmeldungen. Die Anzahl der Teilnehmer*innen ist begrenzt.
4. **Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko.** Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Körper- und Sachschäden. Teilnehmer*innen, die mutwillig Schäden in den Kursräumen verursachen, werden zur Rechenschaft gezogen.
5. **Die Teilnehmer*innen geben ihr Einverständnis zur Verwendung der von ermächtigten Personen während der**

ABBIGLIAMENTO

L'organizzatore del corso NON fornisce capi di abbigliamento, scarpe o tappetini. I partecipanti sono pregati di provvedere autonomamente.

BORSE DI STUDIO

Anche quest'anno offriamo borse di studio: durante il festival, verranno selezionati singoli partecipanti che durante l'anno potranno frequentare workshop gratuiti presso le scuole di danza dei nostri docenti (spese di trasferta, vitto e alloggio a proprio carico).

Informazioni: a partire da giugno al sito www.tanzbozen.it.

ONSTAGE PLEASE!

Un'opportunità imperdibile per i partecipanti di livello avanzato: nei due lunedì di festival alcuni di loro verranno selezionati per partecipare ad un'ora di allenamento insieme a una delle compagnie che si esibiranno a Bolzano Danza. Una straordinaria occasione per vivere da vicino il mondo della danza e allacciare nuovi contatti.

CONDIZIONI D'ISCRIZIONE

- 1) Sono ritenute valide solo le iscrizioni corredate della ricevuta di pagamento.
- 2) L'iscrizione di minori deve essere effettuata dai genitori o da chi ne fa le veci.
- 3) Il numero dei partecipanti è limitato. L'assegnazione dei posti consegue all'avvenuta iscrizione.
- 4) **La partecipazione è a proprio rischio e pericolo.** L'organizzatore declina ogni responsabilità per eventuali danni fisici o materiali. I partecipanti rispondono dei danni causati intenzionalmente.
- 5) **I partecipanti acconsentono all'utilizzo di foto e video realizzati da persone autorizzate durante i corsi a scopo informativo e pubblicitario dell'evento.**

Kurse gemachten Fotos und Videos für Informations- und Werbezwecke der Veranstaltung.

6. Die Organisationsleitung behält sich vor, **Kurse nur bei einer Mindestzahl von sechs Angemeldeten abzuhalten** und Teilnehmer*innen, die sich für einen Kurs angemeldet haben, der nicht ihrem tänzerischen Niveau entspricht, nach Rücksprache in einen anderen Kurs einzuteilen.

DATENSCHUTZ

Die personenbezogenen Daten werden unter Berücksichtigung der gesetzlichen Bestimmungen des Gesetzes Nr. 679/2016 verarbeitet. Inhaber der Datenbank ist das Südtiroler Kulturinstitut mit Sitz in Bozen, Schlernstr. 1. Die vollständige Datenschutzinformationsmitteilung ist auf www.tanzbozen.it/kurse einsehbar.

IMPRESSUM

Veranstalter Workshops:
Südtiroler Kulturinstitut
Künstlerische Leitung: Sharon Booth
Organisation: Eva Luzia Preindl, Kulturinstitut
Logo: Plus Communications
Grafik: Verena Hafner, Kulturinstitut
Übersetzung: Cristina Cisotto
Druck: Athesia Druck, Bozen
Foto Umschlag: Diego Gonzales © Südtiroler Kulturinstitut

Planungsstand: März 2026
Änderungen vorbehalten

- 6) L'organizzazione si riserva di **disdire corsi qualora il numero dei partecipanti sia inferiore a 6** e di cambiare corso ai partecipanti iscritti a corsi non idonei al loro effettivo livello di preparazione indirizzandoli verso un corso più adatto (previa consultazione).

TRATTAMENTO DEI DATI

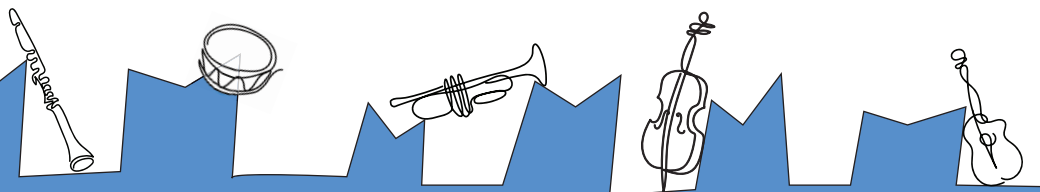
I dati personali verranno trattati in conformità alla vigente legge n° 679/2016. Titolare della banca dati è il Südtiroler Kulturinstitut con sede a Bolzano, via Sciliar 1. L'informativa sulla protezione dei dati personali è disponibile al sito www.tanzbozen.it/it/corsi.

COLOPHON

Organizzazione Workshop:
Südtiroler Kulturinstitut
Direzione artistica: Sharon Booth
Organizzazione: Eva Luzia Preindl, Kulturinstitut
Logo: Plus Communications
Grafica: Verena Hafner, Kulturinstitut
Traduzioni: Cristina Cisotto
Stampa: Athesia Druck, Bolzano
Foto di copertina: Diego Gonzales © Südtiroler Kulturinstitut

Finito di stampare nel mese di marzo 2026
con riserva di apportare modifiche

Klang **FESTE** musicali 2026



17|06 — 08|07

www.kulturinstitut.org

BOZEN
SCHLOSS RUNKELSTEIN
SCHLOSS MARETSCH

BOLZANO
CASTEL RONCOLO
CASTEL MARECCIO

WIR STELLEN LÖSUNGEN ZUSAMMEN.

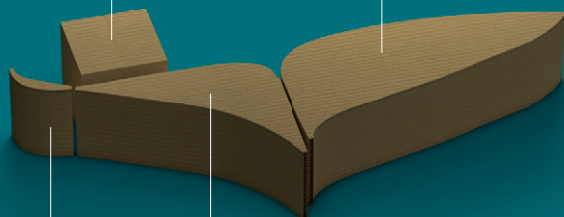
Von pünktlichen Umzügen zur Logistik nach Maß, von der Aktenvernichtung zum digitalen Support, um Ihnen Lösungen zu liefern, die auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten sind.

COMPONIAMO SOLUZIONI.

Dai traslochi puntuali alla logistica su misura, dalla distruzione dei documenti al supporto digitale, ti offriamo soluzioni cucite sui tuoi bisogni.

FVUMZUGE
FVTRASLOCHI

FVLOGISTIK
FVLOGISTICA



FVTECH SOLUTION

FVDIENSTLEISTUNGEN
FVSERVIZI



FACCHINI VERDI
Mondi in movimento

Via Vienna, 80 - **TRENTO** | Via Luis Zuegg, 6/A - **BOLZANO**
N. Verde 800-046384 | info@facchiniverdi.it | www.facchiniverdi.it



Wir freuen uns über Ihre Einkehr.
Botschafter der Südtiroler Gastlichkeit.

Franziskanergasse 7
39100 Bozen

T 0471 976 183
E info@franziskanerstuben.com

bolzano-bozen.it

La danza è la vostra passione e cultura, storia e paesaggi sono nelle vostre corde?

Volete sapere di più sulla città di Bolzano ed organizzare al meglio il vostro soggiorno nella porta delle Dolomiti? Venite a trovarci all'Infopoint dell'Azienda di Soggiorno di Bolzano. Il nostro staff sarà lieto di aiutarvi!



Tanzen ist Ihre Leidenschaft und Kultur, Geschichte und Landschaft sind auch Ihr Ding? Möchten Sie mehr über die Stadt Bozen erfahren und Ihren Aufenthalt im Tor zu den Dolomiten optimal organisieren? Besuchen Sie uns am Infopoint des Bozner Verkehrsamtes. Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gerne weiter!



Dancing is your passion and culture, history and landscapes are also your thing? Would you like to learn more about the city of Bolzano Bozen and organize your stay in the gateway to the Dolomites in the best possible way? Visit us at the information point of the Bolzano Tourist Office. Our staff will be glad to help you!



Azienda di Soggiorno e Turismo
Verkehrsamt der Stadt Bozen
Via Alto Adige 60 Südtiroler Str.
P.zza del Grano 11 Kornplatz
I-39100 Bolzano Bozen
Tel. +39 0471 307 000
info@bolzano-bozen.it



STIFTUNG FONDAZIONE
SPARKASSE

**Wir stiften Kultur
Promuoviamo cultura**

TANZ BOZEN 2026 BOLZANO DANZA WORKSHOPS

13/07-25/07

Veranstalter Workshops
Organizzazione Workshop

Südtiroler
> Kulturinstitut

Gefördert von
Promosso da



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Partner



Unterstützt von
Con il gentile sostegno di



REGIONE AUTONOMA TRENTO-SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL
REGION AUTONOMA TRENTO-SÜDTIROL



Città di Bolzano
Stadt Bozen

TANZ BOZEN 2026 BOLZANO DANZA FESTIVAL

15/07-31/07

Prevendita/Kartenverkauf

BIGLIETTI SINGOLI/EINZELTICKETS
e/und

ABBONAMENTI/ABONNEMENTS:
in vendita dal/Verkauf ab
13/05/2026

Teatro Comunale di Bolzano
Stadttheater Bozen
T +39 0471 053800

www.bolzanodanza.it

Programma online dal
Programm online ab
13/05/2026



FONDAZIONE HAYDN
DI BOLZANO E TRENTO
STIFTUNG HAYDN
VON BOZEN UND TRIENT

